

Signatura: GC 34/L.3
Tema: 6
Fecha: 21 enero 2011
Distribución: Pública
Original: Inglés

S



Dar a la población rural
pobre la oportunidad
de salir de la pobreza

Informe sobre el estado de las contribuciones de los donantes a la Octava Reposición de los Recursos del FIDA

Nota para los Gobernadores

Funcionarios de contacto:

Preguntas técnicas:

Virginia Cameron

Gerente de Contribuciones
Tel.: (+39) 06 5459 2172
Correo electrónico: v.cameron@ifad.org

Allegra Saitto

Oficial de Cuentas
Tel.: (+39) 06 5459 2405
Correo electrónico: a.saitto@ifad.org

Envío de documentación:

Liam F. Chicca

Oficial encargado de los Órganos Rectores
Tel.: (+39) 06 5459 2462
Correo electrónico: l.chicca@ifad.org

Consejo de Gobernadores — 34º período de sesiones
Roma, 19 y 20 de febrero de 2011

Para **información**

Informe sobre el estado de las contribuciones de los donantes a la Octava Reposición de los Recursos del FIDA

1. En febrero de 2009, el Consejo de Gobernadores, en su 32º período de sesiones, aprobó la Resolución 154/XXXII sobre la Octava Reposición de los Recursos del FIDA, en la que se establecía un nivel previsto de contribución de los donantes de USD 1 200 millones para financiar y llevar a la práctica el programa de préstamos y donaciones convenido para el período de 2010-2012.
2. En el presente documento se informa sobre el estado de las contribuciones de los donantes a la Octava Reposición de los Recursos del FIDA al 31 de diciembre de 2010. Como se muestra en el cuadro resumido del anexo I de este informe, las promesas de contribución totales al 31 de diciembre de 2010, incluidas las contribuciones complementarias, ascendían al equivalente de USD 1 080 millones, es decir, el 90% del objetivo de USD 1 200 millones fijado para la Octava Reposición. Se invita a los Estados Miembros que todavía no hayan anunciado sus promesas de contribución a la Octava Reposición a que lo hagan lo antes posible.
3. En el anexo II figura información pormenorizada de las contribuciones de los Estados Miembros a la Octava Reposición al 31 de diciembre de 2010.
4. Al 31 de diciembre de 2010 se habían depositado instrumentos de contribución por el monto de USD 869 millones, o el 83% del total de las promesas de contribución formuladas al 19 de agosto de 2009. Se insta a los Estados Miembros que no hayan depositado los instrumentos de contribución a que adopten las medidas necesarias lo antes posible.
5. Al 31 de diciembre de 2010, los pagos a la Octava Reposición recibidos de los Estados Miembros ascendían a un total equivalente a USD 611 millones, es decir el 57% de las promesas de contribución.
6. La dirección del FIDA aprovecha esta oportunidad para reiterar la importancia fundamental de que se cumpla el objetivo de contribución de USD 1 200 millones para garantizar que el Fondo lleve a la práctica el programa de préstamos y donaciones convenido para el período de 2010-2012.

Resumen del estado de las contribuciones de los donantes a la Octava Reposición al 31 de diciembre de 2010

	<i>Contribuciones, excluidas las complementarias</i>		<i>Contribuciones complementarias</i>		<i>Contribuciones totales, incluidas las complementarias</i>	
	<i>Equivalente en USD</i>	<i>Porcentaje de promesas</i>	<i>Equivalente en USD</i>	<i>Porcentaje de promesas</i>	<i>Equivalente en USD</i>	<i>Porcentaje de promesas</i>
Monto total de las promesas de contribución	1 006 930 689		69 856 657		1 076 787 346	
Instrumentos de contribución^a						
Instrumentos de contribución depositados	736 945 571		46 105 134		783 050 705	
Pagos en efectivo no respaldados por instrumentos de contribución ^a	84 692 883		-		84 692 883	
Pagos en forma de pagaré no respaldados por instrumentos de contribución ^a	1 000 000		-		1 000 000	
Total de instrumentos de contribución, incluidos los pagos en efectivo y en forma de pagaré no respaldados por instrumentos de contribución^a	822 638 454	85^b	46 105 134	66	868 743 588	83^c
Pagos recibidos						
Pagos en efectivo	148 290 359		16 105 134		164 395 493	
Pagos en forma de pagaré	417 081 881		30 000 000		447 081 881	
Pagos totales recibidos	565 372 240	56	46 105 134	66	611 477 374	57

^a En la práctica, el pago de una contribución sin el depósito de un instrumento de contribución también se contabiliza como si se hubiera depositado un instrumento de contribución por la suma pagada.

^b Porcentaje de promesas de contribución al 19 de agosto de 2009 convertidas en instrumentos de contribución hasta el momento de presentar este informe, excluidas las contribuciones complementarias, es decir, un monto de USD 973 525 673.

^c Porcentaje de promesas de contribución al 19 de agosto de 2009 convertidas en instrumentos de contribución hasta el momento de presentar este informe, incluidas las contribuciones complementarias, es decir, un monto de USD 1 043 382 330.

N

Estado de las contribuciones de los donantes a la Octava Reposición al 31 de diciembre de 2010

País	Promesa de contribución ^a			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total ^f	Abono de plazos			
	Moneda	Cuantía	Equivalente en USD ^b	Fecha	Equivalente en USD ^b		Pagarés		Efectivo	
							Fecha	Equivalente en USD ^b	Fecha	Equivalente en USD ^b
Afganistán		-	-							
Albania	USD	10 000	10 000			100			16 feb. 10	10 000
Argelia	USD	10 000 000	10 000 000	9 dic. 09	10 000 000	100	16 nov. 09	10 000 000		
Angola	USD	1 900 000	1 900 000			100			19 oct. 09	1 900 000
Antigua y Barbuda		-	-							
Argentina	USD	2 500 000	2 500 000							
Armenia	USD	3 732	3 732			100			30 jul. 10	3 732
Austria	EUR	11 034 240	16 800 000	20 jul. 09	16 800 000	100	22 ene. 10	16 800 000		
Azerbaiyán	USD	100 000 ^d	100 000			100			19 dic. 08	100 000
Bahamas		-	-							
Bangladesh	USD	600 000	600 000	26 abr. 10	600 000	100	27 abr. 10	600 000		
Barbados		-	-							
Bélgica	EUR	36 600 000 ^e	55 724 726	15 sep. 10	31 973 203	33			16 dic. 10	10 657 734
Belice		-	-							
Benin	USD	125 000	125 000							
Bhután	USD	30 000 ^d	30 000			100			24 feb. 09	30 000
Bolivia (Estado Plurinacional de)		-	-							
Bosnia y Herzegovina	USD	90 000 ^d	90 000			100			28 mayo 10	90 000
Botswana	USD	150 000	150 000			33			29 jul. 10	50 000
Brasil	USD	13 360 000 ^f	13 360 000	19 ago. 09	13 360 000	100	8 dic. 10	13 360 000		

Estado de las contribuciones de los donantes a la Octava Reposición al 31 de diciembre de 2010

País	Promesa de contribución ^a			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total ^f	Abono de plazos			
	Moneda	Cuantía	Equivalente en USD ^b	Fecha	Equivalente en USD ^b		Pagarés		Efectivo	
							Fecha	Equivalente en USD ^b	Fecha	Equivalente en USD ^b
Burkina Faso	USD	100 000	100 000	24 jul. 09	100 000					
Burundi	USD	10 000	10 000							
Camboya	USD	210 000	210 000	1 jul. 09	210 000	100			28 dic. 09	210 000
Camerún	USD	928 590 ^g	928 590			100			21 nov. 08 7 mayo 09	464 217 464 373
Canadá	CAD	75 000 000	72 928 821	3 mar. 10	72 928 821	83	10 mar. 10 30 jun. 10	48 619 214 12 154 804		
Cabo Verde		-	-							
↳ República Centroafricana		-	-							
Chad		-	-							
Chile	USD	60 000	60 000			100			5 oct. 09	60 000
China	USD	22 000 000	22 000 000	5 mar. 09	22 000 000	36			29 abr. 10	8 000 000
Colombia	USD	200 000 ^d	200 000			100			29 mar. 10	200 000
Comoras		-	-							
Congo	USD	300 000	300 000							
Islas Cook		-	-							
Costa Rica		-	-							
Côte d'Ivoire		-	-							
Croacia		-	-							
Cuba		-	-							
Chipre	USD	60 000	60 000	23 feb. 10	60 000	33			19 mar. 10	20 000

Estado de las contribuciones de los donantes a la Octava Reposición al 31 de diciembre de 2010

País	Promesa de contribución ^a			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total ^f	Abono de plazos			
	Moneda	Cuantía	Equivalente en USD ^b	Fecha	Equivalente en USD ^b		Pagarés		Efectivo	
							Fecha	Equivalente en USD ^b	Fecha	Equivalente en USD ^b
República Popular Democrática de Corea		-	-							
República Democrática del Congo		-	-							
Dinamarca	DKK	75 000 000	15 306 122	21 jul. 09	15 306 122	33			1 feb. 10	5 102 041
Djibouti		-	-							
Dominica		-	-							
República Dominicana		-	-							
Ecuador	USD	50 000	50 000			100			16 dic. 08	50 000
Egipto	USD	3 000 000	3 000 000							
El Salvador		-	-							
Guinea Ecuatorial		-	-							
Eritrea	USD	10 000	10 000			100			13 ago. 09	10 000
Etiopía	USD	30 000	30 000							
Fiji		-	-							
Finlandia	EUR	12 000 000	18 270 402	12 ene. 10	18 270 402	25			3 feb.10	4 567 600
Francia	EUR	35 000 000	53 288 672	21 jul. 10	53 288 672	33	15 jul. 10	17 661 389		
Gabón	XAF	150 000 000	348 163			12			23 dic. 10	41 150
Gambia		-	-							
Georgia		-	-							

Estado de las contribuciones de los donantes a la Octava Reposición al 31 de diciembre de 2010

País	Promesa de contribución ^a			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total ^f	Abono de plazos			
	Moneda	Cuantía	Equivalente en USD ^b	Fecha	Equivalente en USD ^b		Pagará		Efectivo	
							Fecha	Equivalente en USD ^b	Fecha	Equivalente en USD ^b
Alemania	USD	70 000 000 ^h	70 000 000	8 oct. 09	68 794 852	64	21 oct. 09 17 nov. 10	20 638 455 24 078 199		
Ghana	USD	400 000	400 000							
Grecia		-	-							
Granada		-	-							
Guatemala		-	-							
Guinea		-	-							
Guinea-Bissau		-	-							
Guyana		-	-							
Haití		-	-							
Honduras		-	-							
Islandia	USD	10 000	10 000			100			1 sep. 10	10 000
India	USD	25 000 000	25 000 000	18 jun. 09	25 000 000	68			9 dic. 09 6 oct. 10	9 000 000 8 000 000
Indonesia	USD	5 000 000	5 000 000	8 ene. 10	5 000 000	30			22 dic. 10	1 500 000
Irán (República Islámica de)		-	-							
Iraq		-	-							
Irlanda	EUR	6 000 000	9 135 201			33			7 mayo 10	3 045 067
Israel		-	-							
Italia	EUR	52 544 000 ^f	80 000 000							
Jamaica		-	-							

Estado de las contribuciones de los donantes a la Octava Reposición al 31 de diciembre de 2010

País	Promesa de contribución ^a			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total ^f	Abono de plazos			
	Moneda	Cuantía	Equivalente en USD ^b	Fecha	Equivalente en USD ^b		Pagarés		Efectivo	
							Fecha	Equivalente en USD ^b	Fecha	Equivalente en USD ^b
Japón	JPY	6 375 300 000	60 000 000	19 ago. 09	60 000 000	100	5 oct. 09 1 sep. 10	30 000 000 30 000 000		
Jordania	USD	100 000	100 000			100			21 ago. 09	100 000
Kazajstán		-	-							
Kenya	USD	100 000	100 000			81			6 feb. 09 17 feb. 09 7 abr. 09 7 jul. 10	49 100 4 774 16 512 10 959
Kiribati		-	-							
Kuwait	USD	12 000 000	12 000 000							
Kirguistán		-	-							
República Democrática Popular Lao	USD	51 000	51 000							
Líbano		-	-							
Lesotho	USD	100 000 ^d	100 000			100			22 abr. 10	100 000
Liberia		-	-							
Jamahiriya Árabe Libia		-	-							
Luxemburgo	EUR	1 576 320	2 400 000	23 sep. 09	2 400 000	100	3 sep. 09	2 400 000		
Madagascar	USD	200 000	200 000			99			19 dic. 08 8 mayo 09	160 007 37 636
Malawi	USD	50 000	50 000			100			28 sep. 09	50 000
Malasia	USD	50 000	50 000	24 jul. 09	50 000	100			4 sep. 09	50 000
Maldivas		-	-							

Estado de las contribuciones de los donantes a la Octava Reposición al 31 de diciembre de 2010

País	Promesa de contribución ^a			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total ^f	Abono de plazos			
	Moneda	Cuantía	Equivalente en USD ^b	Fecha	Equivalente en USD ^b		Pagarés		Efectivo	
							Fecha	Equivalente en USD ^b	Fecha	Equivalente en USD ^b
Malí	USD	96 631	96 631			100			15 sep. 10	96 631
Malta		-	-							
Islas Marshall		-	-							
Mauritania		-	-							
Mauricio	USD	5 000 ^d	5 000			100			30 jun. 09	5 000
México		-	-							
Mongolia		-	-							
Marruecos	USD	700 000	700 000							
Mozambique	USD	85 000	85 000	30 jun. 09	85 000	100	1 dic. 09	85 000		
Myanmar		-	-							
Namibia		-	-							
Nepal	USD	50 000	50 000			100			25 ene. 10	50 000
Países Bajos	EUR	49 260 000 ⁱ	75 000 000	21 oct. 09	75 000 000	100	13 nov. 09	75 000 000		
Nueva Zelandia		-	-							
Nicaragua		-	-							
Níger	USD	50 000	50 000			100			28 ene. 09	50 000
Nigeria	USD	15 000 000	15 000 000			100			29 mar. 10 27 ago. 10	7 500 000 7 500 000
Niue		-	-							
Noruega	NOK	240 135 350 ^j	45 500 000	19 ago. 09	45 500 000	33			16 mar. 10	15 166 645

Estado de las contribuciones de los donantes a la Octava Reposición al 31 de diciembre de 2010

País	Promesa de contribución ^a			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total ^f	Abono de plazos			
	Moneda	Cuantía	Equivalente en USD ^b	Fecha	Equivalente en USD ^b		Pagarés		Efectivo	
							Fecha	Equivalente en USD ^b	Fecha	Equivalente en USD ^b
Omán	USD	50 000	50 000			100			13 feb. 10	50 000
Pakistán	USD	8 000 000	8 000 000	18 jun. 09	8 000 000				22 oct. 10	8 300
Panamá	USD	8 300	8 300			100				
Papua Nueva Guinea		-	-							
Paraguay	USD	500 000	500 000	29 mar. 10	500 000	0,2			2 nov. 09	890
Perú	USD	200 000	200 000	28 ene. 10	200 000	100			28 mayo 10 30 nov. 10	100 000 100 000
Filipinas		-	-							
Portugal	EUR	1 182 240	1 800 000							
Qatar		-	-							
República de Corea	USD	6 000 000	6 000 000			33			22 dic. 10	2 000 000
República de Moldova	USD	26 000	26 000			38			15 sep. 09 5 mayo 10	3 000 7 000
Rumanía		-	-							
Rwanda		-	-							
Saint Kitts y Nevis		-	-							
Santa Lucía		-	-							
San Vicente y las Granadinas		-	-							
Samoa		-	-							
Santo Tomé y Príncipe		-	-							

6

Estado de las contribuciones de los donantes a la Octava Reposición al 31 de diciembre de 2010

País	Promesa de contribución ^a			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total ^f	Abono de plazos			
	Moneda	Cuantía	Equivalente en USD ^b	Fecha	Equivalente en USD ^b		Pagarés		Efectivo	
							Fecha	Equivalente en USD ^b	Fecha	Equivalente en USD ^b
Arabia Saudita	USD	50 000 000 ^j	50 000 000	18 jun. 09	50 000 000	100	9 mayo 09	50 000 000		
Senegal		-	-							
Seychelles		-	-							
Sierra Leona		-	-							
Islas Salomón		-	-							
Somalia		-	-							
Sudáfrica	USD	500 000	500 000			100			30 ene. 09	500 000
España	EUR	38 000 000	57 856 273			100			31 jul. 09	57 856 273
Sri Lanka	USD	1 001 000	1 001 000	7 dic. 09	1 001 000					
Sudán		-	-							
Suriname		-	-							
Swazilandia		-	-							
Suecia	SEK	460 000 000 ^k	74 083 618	23 sep. 09 1 dic. 09	16 105 134 57 978 484	100	26 ene. 10	57 978 484	15 dic. 09	16 105 134 ^l
Suiza	CHF	21 300 000	20 119 014	18 jun. 09	20 119 014	33	22 ene. 10	6 706 338		
República Árabe Siria	USD	500 000	500 000			100			25 nov. 09	500 000
Tayikistán	USD	400 ^d	400			100			22 jun. 09 3 jun. 10	200 200
Tailandia	USD	300 000	300 000			100			20 ene. 10	300 000
Ex República Yugoslava de Macedonia		-	-							

Estado de las contribuciones de los donantes a la Octava Reposición al 31 de diciembre de 2010

País	Promesa de contribución ^a			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total ^f	Abono de plazos			
	Moneda	Cuantía	Equivalente en USD ^b	Fecha	Equivalente en USD ^b		Pagarés		Efectivo	
							Fecha	Equivalente en USD ^b	Fecha	Equivalente en USD ^b
Timor-Leste		-	-							
Togo		-	-							
Tonga		-	-							
Trinidad y Tabago		-	-							
Túnez	USD	600 000	600 000	2 jul. 09	600 000	34			11 ago. 10	202 566
Turquía	USD	1 200 000 ^f	1 200 000	22 sep. 09	1 200 000	58			26 oct. 09 13 ago. 10	200 000 500 000
Uganda	USD	90 000	90 000			56			4 mar. 10	50 000
Emiratos Árabes Unidos	USD	1 000 000 ^d	1 000 000			100	31 mayo 09	1 000 000		
Reino Unido	GBP	33 852 000 ^m	65 000 000							
República Unida de Tanzania	USD	120 000	120 000	20 jul. 09	120 000	100			11 sep.09 22 jul. 10	57 510 62 490
Estados Unidos	USD	90 000 000 ⁿ	90 000 000	23 jul. 2010	90 000 000	33	4 ago. 10	30 000 000		
Uruguay	USD	100 000	100 000			100			28 ju. 10	100 000
Venezuela (República Bolivariana de)	USD	6 568 891 ^o	6 568 891							
Viet Nam	USD	500 000	500 000	11 sep. 09	500 000	20			13 oct. 10	100 000
Yemen	USD	1 000 000	1 000 000			97			4 ago. 09	971 964
Yugoslavia ^p		-	-							

Estado de las contribuciones de los donantes a la Octava Reposición al 31 de diciembre de 2010

País	Promesa de contribución ^a			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total ^f	Abono de plazos			
	Moneda	Cuantía	Equivalente en USD ^b	Fecha	Equivalente en USD ^b		Pagarés		Efectivo	
							Fecha	Equivalente en USD ^b	Fecha	Equivalente en USD ^b
Zambia	USD	86 789	86 789			100			2 jun. 10	86 789
Zimbabwe		-	-							
Contribuciones totales		1 076 787 346	783 050 705				447 081 881			164 395 493

^a A los efectos de este informe, por "promesa de contribución" se entiende: i) una expresión explícita por parte de un miembro de su intención de contribuir a los recursos del Fondo y ii) los pagos directos recibidos por el Fondo sin que se haya anunciado previamente una promesa de contribución.

^b La conversión de estas cantidades en dólares estadounidenses se ha realizado aplicando el tipo de cambio medio al que se hace referencia en el párrafo 16 de la Resolución 154/XXXII del Consejo de Gobernadores.

^c Por "contribución" se entiende la cantidad indicada en el instrumento de contribución, o el pago directo recibido en los casos en que no se haya depositado ningún instrumento de contribución.

^d Este monto ha sido pagado como contribución por adelantado.

^e La promesa de contribución de Bélgica comprende una contribución básica de EUR 21 millones. Bélgica también anunció su intención de realizar una contribución complementaria para el Fondo Belga de Supervivencia por un monto como mínimo equivalente al de la Séptima Reposición (EUR 15,6 millones), dependiendo de la aprobación parlamentaria.

^f Sujeto a la aprobación parlamentaria.

^g El Camerún ha remitido al FIDA hasta la fecha USD 928 590 y ha indicado que es posible que su promesa de contribución aumente hasta USD 1 millón. La cifra exacta se comunicará posteriormente.

^h La contribución de Alemania depende de los factores siguientes: i) la entrada en vigor de la ley federal de presupuesto para 2009 y la aprobación parlamentaria; ii) la promesa de contribución de Alemania no excederá del 6,5% de las promesas totales de contribución realizadas por todos los Estados Miembros contribuyentes seis meses después de la fecha en que el Consejo de Gobernadores haya adoptado la Resolución 154/XXXII sobre la Octava Reposición, y iii) la unidad de obligación será decidida por el Gobierno de Alemania, a más tardar, en el momento de depositar su instrumento de contribución.

ⁱ Los Países Bajos han realizado una promesa de contribución de un máximo de USD 75 millones a la Octava Reposición sobre la base de un nivel de USD 1 200 millones. Si el nivel final se revisase a la baja, los Países Bajos se reservan el derecho de reducir su promesa de contribución en consecuencia, con el fin de no superar la proporción porcentual del 6,25 del objetivo.

^j La contribución de USD 50 millones efectuada por el Reino de la Arabia Saudita consiste en USD 20 millones correspondientes a la contribución ordinaria del Reino a la Octava Reposición y USD 30 millones como contribución complementaria a la reposición que se utilizarán para aumentar la producción de alimentos en los países de bajos ingresos.

^k La contribución adicional de Suecia no excederá de SEK 360 millones y deberá corresponder como máximo al 5,4% de la distribución de la carga del total de las promesas de contribución. Suecia también se ha comprometido a realizar una contribución complementaria de SEK 100 millones tanto para la financiación mediante donaciones como para mejorar el diseño y la ejecución de los proyectos y programas ordinarios del FIDA, con el fin de aumentar la seguridad alimentaria en los países menos adelantados.

^l Pago de la contribución complementaria de Suecia por un monto de SEK 100 millones.

^m La promesa de contribución de Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte dependerá de los resultados en relación con los compromisos acordados en el informe de la Consulta sobre la Octava Reposición de los Recursos del FIDA, de acuerdo con el párrafo 5 c) de la Resolución 154/XXXII.

ⁿ Sujeta a aprobación por medio del proceso del presupuesto y la consignación del Congreso.

^o La promesa de contribución podría incrementarse hasta la cantidad de USD 21 568 891, la cual estaría sujeta a confirmación por parte de las altas autoridades de la República Bolivariana de Venezuela.

^p En 1992, la República Federativa Socialista de Yugoslavia se disolvió y con ello se puso fin *ipso facto* a su condición de miembro del FIDA. No se permitió que ninguna de las repúblicas de la antigua Yugoslavia sucediera a esta como miembro o continuara siendo miembro del FIDA. En el momento de la disolución, el FIDA no tenía pendiente ninguna contribución o pago con la Yugoslavia, ni viceversa.